

AKÉ DOKLADY MUSÍ PREDLOŽIŤ VODIČ NÁKLADNEJ DOPRAVY PRI KONTROLE?

Miloš Poliak¹

Pri podnikaní v cestnej nákladnej doprave sú kladené na vodičov okrem vedenia vozidla ďalšie požiadavky. Okrem dohľadu nad vozidlom a prepravovaným tovarom sú zodpovední za doklady, ktoré musí mať vodič vo vozidle počas prepravy. Pri kontrole na cestách sú vodiči prvými osobami, ktoré musia kontrolórom doklady predkladať, resp. upresňovať skutočnosti v súvislosti s predloženými dokladmi. Ktoré sú ale povinné doklady, ktoré musí vodič počas prepravy mať k dispozícii vo vozidle? Na uvedenú otázku často nevedia presne odpovedať dispečeri, nie to ešte vodiči.

Doklady, ktoré musí byť vodič schopný predložiť pri cestnej kontrole je možné rozdeliť na nasledujúce skupiny:

- doklady vodičov,
- doklady k vozidlu,
- doklady k podnikateľskej činnosti,
- doklady ku konkrétnej preprave a zásielke.

1 Doklady vodičov

Medzi doklady vodičov, ktoré musí byť vodič kedykoľvek byť schopný pri kontrole predložiť sú:

- **vodičské oprávnenie** (obr. 1) – motorové vozidlo určitej skupiny môže viesť iba osoba, ktorá je držiteľom vodičského oprávnenia na príslušnú skupinu alebo podskupinu. Pri nákladných vozidlách nad 3,5 t sa vyžaduje vodičské oprávnenie skupiny C, resp. C1.



Obr. 1 Vodičské oprávnenie

¹ doc. Ing. Miloš Poliak, PhD; Katedra cestnej a mestskej dopravy, Fakulta prevádzky a ekonomiky dopravy a spojov, Žilinská univerzita v Žiline; Univerzitná 1; 010 26 Žilina; tel.: 041/513 3531; Milos.Poliak@fpedas.uniza.sk

- [illegible]

Obr. 2 Cestovný pas

- **doklad o poistení liečebných nákladov osádky v zahraničí** – je povinné pre vodičov medzinárodnej cestnej dopravy podľa zákona č. 168/1996 Z. z. o cestnej doprave. Ide o poistenie nákladov na lekárske ošetrovanie, operácie, hospitalizáciu v zahraničnej nemocnici, lieky a iný zdravotnícky materiál, prípadný prevoz vodiča na Slovensko.
- **víza vodiča** – v prípade, že krajina určenia, resp. tranzitu vyžaduje od občanov SR vízovú povinnosť, vodič musí mať k dispozícii platné víza na vstup do krajiny. Pre občanov SR sa nevyžadujú víza v členských krajinách EÚ. Okrem členských krajín EÚ sa nevyžaduje vízum pre občanov Slovenskej republiky napr. aj v Albánsku, Bosne a Hercegovine, Čiernej Hore, Gruzínsku, Chorvátsku, Macedónsku, Maroku, Srbsko, Švajčiarsko a Ukrajine. Pri preprave do ostatných krajín, je potrebné kontaktovať zastupiteľské úrady a zistiť požiadavku.
- **doklady preukazujúce prácu vodiča** – pri kontrole musí byť vodič schopný preukázať prácu za bežný deň a predchádzajúcich 28 kalendárnych dní. Pri kontrole sociálnej legislatívy musí predložiť záznamové listy z analógových tachografov, tachografnú kartu vodiča (obr. 3) a formuláre od zamestnávateľa (obr. 4) v prípade, že za predchádzajúce obdobie 28 dní vodič vykonával aj inú prácu, resp. čerpal dovolenku.



Obr. 3 Záznamové listy a tachografová karta vodiča

- **doklad o zdravotnej spôsobilosti** – dokladom o zdravotnej spôsobilosti sa preukazuje zdravotná spôsobilosť potvrdená lekárskou prehliadkou, ktorú sú povinní absolvovať vodiči nákladných vozidiel, autobusov, vozidiel s právom prednostnej jazdy, vozidiel využívaných na zasielateľstvo a poskytovanie poštových služieb podľa zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke. Zdravotnou spôsobilosťou sa rozumie telesná a duševná schopnosť viesť motorové vozidlo a tieto prehliadky vykonáva všeobecný lekár. Vodiči, ktorí majú povinnosť absolvovať túto prehliadku, musia mať pri vedení motorového vozidla pri sebe doklad o zdravotnej spôsobilosti, čiže absolvovaní lekárskej prehliadky. Tento doklad nesmie byť starší ako päť rokov, a ak ide o vodičov starších ako 65 rokov, nie starším ako dva roky. V prípade, že vodič nemá tento doklad, polícia môže považovať vodičský preukaz za neplatný.
- **doklad o psychologickej spôsobilosti** - podľa zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke musia vodiči nákladných vozidiel, autobusov, vozidiel s právom prednostnej jazdy, vozidiel využívaných na zasielateľstvo a poskytovanie poštových služieb absolvovať pravidelné psychologické vyšetrenie. Týmto vyšetrením alebo testami sa posudzuje psychická spôsobilosť vodiča, ktorú posudzuje psychológ s certifikátom na dopravnú psychológiu. Psychickou spôsobilosťou sa rozumie schopnosť viesť motorové vozidlo bez zníženia, narušenia alebo obmedzenia minimálnej úrovne psychických schopností. Vodiči, ktorí majú povinnosť absolvovať tieto testy, musia mať pri vedení motorového vozidla pri sebe doklad o psychickej spôsobilosti, čiže absolvovaní testu. Tento doklad nesmie byť starší ako päť rokov, a ak ide o vodičov starších ako 65 rokov, nie starším ako dva roky. V prípade, že vodič nemá tento doklad, polícia môže považovať vodičský preukaz za neplatný.

POTVRDENIE ČINNOSTÍ ⁽¹⁾
(NARIADENIE (ES) č. 561/2006 ALEBO AETR ⁽²⁾)

Vyplniť strojopisom a podpísať pred cestou.
Uchovávať s pôvodnými tachografovými záznamami, kdekoľvek sa ich uchovanie požaduje.

Falošné potvrdenia sa považujú za porušenie právnych predpisov.

Túto časť vyplní podnik

- (1) Názov podniku:
(2) Adresa: ulica, poštové smerovacie číslo, mesto, štát:
(3) Telefónne číslo (vrátane medzinárodnej predvolby): 00 421
(4) Číslo faxu (vrátane medzinárodnej predvolby): 00 421
(5) E-mailová adresa:

Podpísaný:

- (6) Priezvisko a meno:
(7) Pozícia v podniku:

vyhlasujem, že vodič:

- (8) Priezvisko a meno:
(9) Dátum narodenia (deň/mesiac/rok): / /
(10) Číslo vodičského preukazu alebo občianskeho preukazu alebo pasu:
(11) ktorý začal v podniku pracovať dňa (deň/mesiac/rok): / /

v období:

- (12) od (čas/deň/mesiac/rok): : / / /
(13) do (čas/deň/mesiac/rok): : / / /
(14) ☐ bol práceneschopný (*)
(15) ☐ čerpal riadnu dovolenku (*)
(16) ☐ mal voľno alebo odpočíval (*)
(17) ☐ riadil vozidlo vyňaté z pôsobnosti nariadenia (ES) č. 561/2006 alebo AETR (*)
(18) ☐ vykonával inú činnosť ako riadenie vozidla (*)
(19) ☐ bol k dispozícii (*)

(20) Miesto:

Dátum: / /

Podpis

- (21) Ja, vodič, potvrdzujem, že som neriadil vozidlo patriace do pôsobnosti nariadenia (ES) č. 561/2006 alebo AETR počas vyššie uvedeného obdobia.

(22) Miesto: Dátum: / /

Podpis vodiča

⁽¹⁾ Tento formulár je dostupný v elektronickej forme, ktorú je možné vytlačiť na internetovej stránke: <http://ec.europa.eu>

⁽²⁾ Európska dohoda o práci osádok vozidiel v medzinárodnej cestnej doprave.

(*) Zaškrtnite iba jednu možnosť.

Obr. 4 Potvrdenie činnosti vodiča

Obr. 5 Vzor Osvedčenia o evidencii – prvá strana

VOZIDLO			
1 Druh			
2 J Kategória		3 E VIN	
4 D.1 Značka			
5 D.3 Obchodný názov			
6-8 D.2 Typ / variant / verzia			
9 Výrobca vozidla (podvozku)			
10 K Číslo typového schválenia ES			
11 Dátum typového schválenia ES			
MOTOR A PREVODOVKA			
12 Výrobca motora			
13 P.5 Identifikačné číslo motora (typ)			
14 P.1 Zdvihový objem valcov		cm ³	15 Katalyzátor
16-17 P.2 / P.4 Najvyšší výkon motora / otáčky		kW /	min ⁻¹
18 P.3 Druh paliva / zdroj energie			
19 Q Výkon / hmotnosť (kat. L)			kW.kg ⁻¹
20 Prevodovka / počet stupňov			
KAROSÉRIA (NADSTAVBA)			
21 Druh (typ)			
22 R Farba			
23 Výrobca			
24 Výrobné číslo			
25.1 S.1 Počet miest na sedenie / z toho núdzových			
25.2 S.2 Počet miest na státie		25.3 Počet lôžok	
26 Zariadenie strechy			kg
27 Objem skrine - cisterny			m ³
28 W Objem palivovej nádrže			l
ROZMERY A HMOTNOSTI			
29 Celkové rozmery		d: mm, š: mm, v: mm	
30 Rozmery ložnej plochy		d: mm, š: mm	
31 G Prevádzková hmotnosť			kg
32 E.1 Najvyššia prípustná celková hmotnosť			kg
33 N Najvyššia prípustná hmotnosť pripadajúca na nápravu 1 / 2 / 3 / 4			kg
34 F.3 Najvyššia prípustná hmotnosť jazdnej súpravy			kg
35 Najvyššia prípustná hmotnosť pripojného vozidla			
O.1 brzdeného:		kg	O.2 nebrzdeného:
		kg	
BRZDY			
36 ES/EHK			
37.1 Prevádzková		37.4 Núdzová	
37.2 Parkovacia		37.5 ABS	
37.3 Odľahčováca			
NÁPRAVY			
38 Druh kolies			
39 L Počet náprav		z toho poháňaných 1: 2: 3: 4:	
40 M Rázvor [mm]			
41 Rozmer a druh pneumatík na náprave / zdvojená			
1.			
2.			
3.			
4.			
42 Rozmer ráfikov na náprave			
1.			
2.			
3.			
4.			
43 T Najvyššia konštrukčná rýchlosť vozidla			km.h ⁻¹
SPÁJACIE ZARIADENIE			
44.1 Trieda			
44.2 Značka			
44.3 Typ			
45 Schvaľovacia značka			
46.1-3 Najvyššia prípustná hmotnosť v bode spojenia			
horný záves	kg	spodný záves	kg
		točnica	kg
EMISIE ZVUKU			
47 ES/EHK			
48.1-3 Hladina vonkajšieho zvuku vozidla			
U.1 stojaceho	dB(A)	U.2 pri otáčkach	min ⁻¹
U.3 za jazdy	dB(A)		
EMISIE A SPOTREBA			
49 V.9 Emisie ES/EHK			
50 Dymivosť ES/EHK			
51.1 V.1 CO		51.2 V.2 HC	
51.3 V.3 NOx		51.4 V.4 HC+NOx	g.km ⁻¹
51.5 V.5 Častice		51.6 V.6 Kor. súčiniteľ absorpcie	m ⁻¹
51.7 V.7 CO ₂	g.km ⁻¹	51.8 V.8 Spotreba paliva	l.100 km ⁻¹
ĎALŠIE ÚRADNÉ ZÁZNAMY			

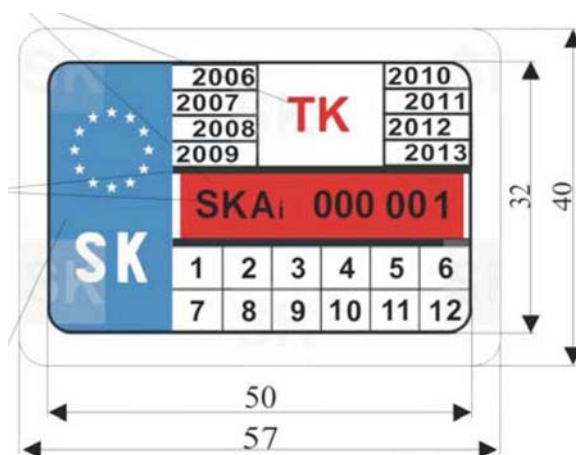
Obr. 6 Vzor Osvedčenia o evidencii – druhá strana

- **osvedčenie o technickej kontrole** (obr. 7 a 8) - spôsobilosť vozidla na premávku na pozemných komunikáciách vodič preukazuje kontrolným orgánom prostredníctvom osvedčenia o technickej kontrole a kontrolnou nálepkou. Povinné lehoty pravidelných technických kontrol vozidiel stanovuje vyhláška č. 578/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o niektorých ustanoveniach zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Pravidelnej technickej kontrole podliehajú vozidlá podľa nasledujúcej tab. 1.

OSVEDČENIE O TECHNICKEJ KONTROLE	
CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS TEST	
SK	TK
SKA 000 001	
Značka, obchodný názov vozidla: Vehicle Make, Commercial Description Typ / variant / verzia: Vehicle Type / Variant / Version Evidenčné číslo vozidla: Registration Number VIN: Vehicle Identification Number Kontrola platí do: Inspection valid to	

SLOVENSKÁ REPUBLIKA	
SLOVAK REPUBLIC	
Kontrolná nálepka č.: Inspection Label No. Ďalšie záznamy STK: Further information	
Vydala STK č.: Issued by Dátum vydania: Date of issue	Podpis a odtlačok pečiatky kontrolného technika: Signature and stamp of the inspector

Obr. 7. Vzor Osvedčenia o technickej kontrole



Obr. 8. Vzor Kontrolnej nálepky

Tab. 1 Lehoty pravidelných kontrol vozidiel

Kategória vozidiel	Lehota pravidelnej kontroly technického stavu v rokoch
L _{1e} , L _{2e}	v lehote 4 rokov po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v štvorročných lehotách
L _{3e} , L _{4e} , L _{5e} , L _{6e} , L _{7e} , M ₁ , N ₁ , O ₁ , O ₂	v lehote 4 rokov po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v dvojročných lehotách
M ₂ , N ₂ , N ₃ , O ₃ , O ₄	v lehote 1 roka po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v jednoročných lehotách
M ₃	po prvom prihlásení do evidencie periodicky v jednoročných lehotách, po ôsmich rokoch od prvého prihlásenia do evidencie periodicky v polročných lehotách
M, N a O používané na zdravotnícku záchrannú službu, banskú záchrannú službu a poruchovú službu plynárenských zariadení a vozidlo používané na taxislužbu	v lehote jedného roka po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v jednoročných lehotách
T, R	v lehote dvoch rokov po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v dvojročných lehotách
L, M, N, O, T a R používané v autoškole ako výcvikové vozidlo	v lehote jedného roka po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v jednoročných lehotách

- **osvedčenie o emisnej kontrole** (obr. 9 a 10) - dopravca, resp. vodič je povinný vykonávať pravidelné emisné kontroly motorového vozidla, ktorých lehoty stanovuje vyhláška č. 578/2006 Z. z.. Pravidelnej emisnej kontrole podliehajú motorové vozidlá podľa tab. 6.2. Dokladom o vykonaní emisnej kontroly je vyznačený Protokol o emisnej kontrole motorového vozidla, Osvedčenie o emisnej kontrole a vyznačená (perforovaná) kontrolná nálepka. Vodič pri kontrole sa preukazuje Osvedčením o emisnej kontrole a kontrolnou nálepkou.

Tab. 2 Lehoty pravidelných emisných kontrol motorových vozidiel

Kategória vozidiel	Požiadavky na emisné kontroly
M1 a N1 so zážihovým motorom so zdokonaleným emisným systémom	v lehote štyroch rokov po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v dvojročných lehotách
M1 a N1 so vznietovým motorom	v lehote štyroch rokov po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v dvojročných lehotách
M2, M3, N2 a N3	v lehote jedného roka po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v jednoročných lehotách

Kategória vozidiel	Požiadavky na emisné kontroly
Ma N používané na zdravotnícku záchrannú službu, banskú záchrannú službu a poruchovú službu plynárenských zariadení a vozidlo používané na taxislužbu	v lehote jedného roka po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v jednoročných lehotách
T	v lehote dvoch rokov po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v dvojročných lehotách
M, N a T používané v autoškole ako výcvikové vozidlo	v lehote jedného roka po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom periodicky v jednoročných lehotách
M1 a N1 so zážihovým motorom s nezdokonaleným emisným systémom	v lehote jedného roka po jeho prvom prihlásení do evidencie a potom v jednoročných lehotách

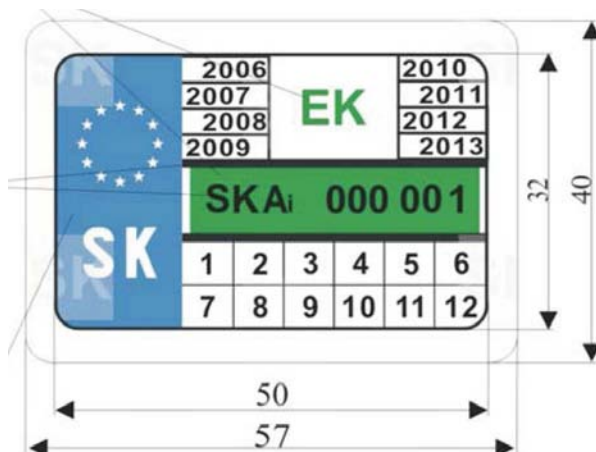
1. strana

SK	OSVEDČENIE O EMISNEJ KONTROLE EMISSION CONTROL INSPECTION CERTIFICATE SKA 000 001	EK
Značka, obchodný názov vozidla: Vehicle Make, Commercial Description Typ / variant / verzia: Vehicle Type / Variant / Version Evidenčné číslo vozidla: Registration Number VIN: Vehicle Identification Number Druh paliva / emisný systém: Type of fuel / emission system Kontrola platí do: Inspection valid to		

2. strana

SLOVENSKÁ REPUBLIKA SLOVAK REPUBLIC	
Kontrolná nálepka č.: Inspection Label No. Ďalšie záznamy PEK: Further information	
Vydalo PEK č.: Issued by Dátum vydania: Date of issue	Podpis a odtlačok pečiatky technika emisnej kontroly: Signature and stamp of the inspector

Obr. 9 Vzor Osvedčenia o emisnej kontrole



Obr. 10 Vzor Kontrolnej nálepky o emisnej kontrole

- **zelená karta** (obr. 11) – je medzinárodný doklad o uzavretí poisťnej zmluvy o povinnom zmluvnom poistení. Vodič je povinný preukázať sa bielou kartou pri kontrole príslušným orgánom, alebo pri dopravnej nehode ostatným účastníkom.

1. MEDZINÁRODNÁ AUTOMOBILOVÁ POISŤOVACIA KARTA 1. INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD 1. CARTE INTERNATIONALE D' ASSURANCE AUTOMOBILE		2. Vydaná z poverenia Slovenskej kancelárie poisťovateľov 2. Issued under the authority of Slovenská kancelária poisťovateľov		ORIGINAL																																																								
3. PLATI - VALID			4. Číslo zelenej karty Country Code / Insurer's Code / Number																																																									
<table border="1"> <tr> <th colspan="3">OO - FROM</th> <th colspan="3">OO - TO</th> </tr> <tr> <th>Deň Day</th> <th>Mesiac Month</th> <th>Rok Year</th> <th>Deň Day</th> <th>Mesiac Month</th> <th>Rok Year</th> </tr> <tr> <td>3</td> <td>5</td> <td>2010</td> <td>2</td> <td>5</td> <td>2011</td> </tr> </table>			OO - FROM			OO - TO			Deň Day	Mesiac Month	Rok Year	Deň Day	Mesiac Month	Rok Year	3	5	2010	2	5	2011	SK /010																																							
OO - FROM			OO - TO																																																									
Deň Day	Mesiac Month	Rok Year	Deň Day	Mesiac Month	Rok Year																																																							
3	5	2010	2	5	2011																																																							
5. Evidenčné číslo vozidla (ak nie je, tak číslo podvozku alebo motora): Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.			6. Kategória vozidla* Category of Vehicle*		7. Značka vozidla Make of Vehicle																																																							
8. ÚZEMNÁ PLATNOSŤ TERRITORIAL VALIDITY Tato karta je platná na území štátov, ktorých príslušná kolónka nie je preškrtnutá (ďalšie informácie nájdete na www.cobv.org). This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out. (for further information, please see www.cobv.org)			9. Meno a adresa poisťníka (alebo používateľa vozidla)																																																									
V každej navštívenej krajine Kancelária tejto krajiny garantuje poisťné krytie vzťahujúce sa k prevádzke tu uvedeného vozidla, a to v súlade so zákonmi vzťahujúcimi sa k povinnému poisteniu tejto krajiny. In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. Na identifikáciu príslušnej Kancelárie si pozrite druhú stranu. For the identification of the relevant Bureau, see reverse side.			10. Toto kartu vydala (meno a adresa poisťovateľa) This Card has been issued by (Name and Address of Insurer) UNIQA poisťovňa, a.s. Lazaretská 15, 820 07 Bratislava 27, Slovak Republic																																																									
<table border="1"> <tr> <td>A</td><td>B</td><td>BC</td><td>CY⁽¹⁾</td><td>CZ</td><td>D</td><td>DK</td><td>E</td><td>EST</td><td>F</td><td>FIN</td> </tr> <tr> <td>GB</td><td>GR</td><td>H</td><td>I</td><td>IRL</td><td>ISL</td><td>L</td><td>LT</td><td>LV</td><td>M</td><td>N</td> </tr> <tr> <td>NL</td><td>P</td><td>PL</td><td>RO</td><td>S</td><td>SK</td><td>SLO</td><td>CH</td><td>AL</td><td>AND</td><td>BIH</td> </tr> <tr> <td>BY</td><td>HR</td><td>IL</td><td>IR</td><td>MA</td><td>MD</td><td>MK</td><td>RUS</td><td>SRB⁽²⁾</td><td>TN</td><td>TR</td> </tr> <tr> <td>UA</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>			A	B	BC	CY ⁽¹⁾	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN	GB	GR	H	I	IRL	ISL	L	LT	LV	M	N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND	BIH	BY	HR	IL	IR	MA	MD	MK	RUS	SRB ⁽²⁾	TN	TR	UA											11. Podpis poisťovateľa Signature of Insurer		
A	B	BC	CY ⁽¹⁾	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN																																																		
GB	GR	H	I	IRL	ISL	L	LT	LV	M	N																																																		
NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND	BIH																																																		
BY	HR	IL	IR	MA	MD	MK	RUS	SRB ⁽²⁾	TN	TR																																																		
UA																																																												
Doplňujúce informácie (voliteľné miesto na vštípenie dodatočných informácií) Useful information (optional for the national markets to indicate additional information) *KATEGÓRIA VOZIDLA (KÓD) / *CATEGORY OF VEHICLE (CODE) A OSOBNÉ AUTO/CAR C NÁKLADNÉ AUTO ALEBO TRAKTOR/LORRY OR TRACTOR E AUTOBUS/BUS B MOTOCYKL/MOTORCYCLE D BICYKL S POMOČNÝM MOTOROM/CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE F PRÍVES/TRAILER G INÉ/OTHER (1) Poisťné krytie poskytované Zelenou kartou vydanou pre Cyprus je obmedzené na tie zamestnané časti Cyprus, ktoré sú pod kontrolou vlády Cyperskej republiky. The cover provided under Green Cards issued for Cyprus is restricted to those geographical parts of Cyprus which are under the control of the Government of the Republic of Cyprus. (2) Poisťné krytie poskytované Zelenou kartou vydanou pre Srbsko je obmedzené na Republiku Čiernu Hôru a tie zamestnané časti Srbska, ktoré sú pod kontrolou Srbskej republiky. The cover provided under Green Cards issued for Serbia is restricted to the Republic of Montenegro and to those geographical parts of Serbia which are under the control of the Government of the Republic of Serbia.																																																												

Obr. 11 Zelená karta

- **biela karta** (obr. 12) – je potvrdenie o uzavretí poisťnej zmluvy o povinnom zmluvnom poistení, platné pre územie SR. Vodič je povinný preukázať sa bielou kartou pri kontrole príslušným orgánom, alebo pri dopravnej nehode ostatným účastníkom.

Druh motorového vozidla:	VIN (č. karosérie/nordovník):	Potvrdenie o poistení zodpovednosti č.:
Továrenská značka, typ:	Evidenčné číslo:	Držiteľ motorového vozidla/vlastník motorového vozidla:
Séria a číslo technického preukazu vozidla, technické osvedčenia vozidla alebo obdobného preukazu:	Odtlačok pečiatky poisťovateľa:	Rôtné číslo/IDN:
Dátum vystavenia potvrdenia a podpis oprávnenej osoby: 13.5.2010		Miesto trvalého alebo dlhodobého pobytu/sídla:
		Obchodné meno poisťovateľa: UNIQA poisťovňa, a.s. Sídlo: Lazaretská 15, 820 07 Bratislava, Slovenská republika IČO: 00 653 501 IČ DPH: SK2021096242 Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 843/B
		Doba platnosti poistenia zodpovednosti: 3.5.2010 - 2 .5 .2011

Obr. 12 Biela karta

3 Doklady k podnikateľskej činnosti

Ďalšiu skupinu dokladov predstavujú doklady potrebné na preukázania oprávnenia na podnikanie v cestnej nákladnej doprave. Vodič musí byť schopný pri kontrole preukázať nasledujúce doklady:

- **oprávnenie na podnikanie vo vnútroštátnej cestnej nákladnej doprave** – preukazuje sa oprávnením, ktoré vydáva príslušný krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie alebo pre oprávnenie vydané pred 1. 6. 2010 koncesnou listinou vydanou príslušným živnostenským úradom. Vo vozidle je potrebné mať overenú kópiu tohto osvedčenia.
- **oprávnenie na podnikanie v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave** (obr. 13) – preukazuje sa povolením, ktoré vydáva príslušný krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie. V každom vozidle je potrebné mať overenú kópiu tohto povolenia (môže sa kontrolovať pri prepravách do nečlenských krajín EÚ).
- **povolenie na medzinárodnú cestnú prepravu tovaru, ktorá je podnikaním** (obr. 14) - pri prepravách v rámci krajín EÚ musí mať vodič vo vozidle okrem ostatných povinných dokladov taktiež Povolenie Spoločenstva. Bez tohto povolenia nie je možné vykonávať prepravu do ostatných členských štátov EÚ aj napriek tomu, že na štátnych hraniciach po vstupe SR do Schengenského priestoru nie sú kontroly. Pri zistení, že dopravca vykonával medzinárodnú cestnú dopravu v EÚ bez Povolenia Spoločenstva, čelí dopravca vysokým pokutám, ktoré sa odlišujú v závislosti od konkrétnej členskej krajiny EÚ. Vo vozidle musí byť originál povolenia, resp. kópie, ktoré vydáva MDPT SR (musí byť originálna ochranná známka),
- **vstupné povolenie do nečlenských krajín EÚ** – pri preprave do nečlenských krajín EÚ je potrebné, aby vo vozidle bolo vstupné prepravné povolenie do každej nečlenskej krajiny EÚ, cez územie ktorej vedie trasa prepravy. Tieto prepravné povolenia je možné nahradiť trvalým prepravným povolením CEMT (obr. 15). Povolenie CEMT oprávňuje k prepravám po územiach členských štátov CEMT v systéme loco, a to aj tranzitom a aj k treťoštátnym prepravám, pokiaľ miesto nakládky aj vykládky sa nachádza v členských štátoch CEMT.



KRAJSKÝ ÚRAD V BRATISLAVE
ODBOR DOPRAVY A POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÍ
Staromestská 6, 814 71 Bratislava

Číslo spisu : _____

V Bratislave dňa _____

ROZHODNUTIE

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňa _____



Krajský úrad v Bratislave, odbor dopravy a pozemných komunikácií, ako príslušný správny orgán podľa § 29 a § 38 zákona číslo 168/1996 Z.z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov, vydáva podľa § 46 zákona číslo 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), v zmysle § 21 a v spojení s § 2 a § 41a zákona číslo 168/1996 Z.z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov, rozhodnutie ktorým udeluje

povolenie

na vykonávanie medzinárodnej nákladnej cestnej dopravy s počtom motorových vozidiel 7 (sedem)

pre dopravcu : _____

IČO : _____

Zodpovedný zástupca : _____

Doba platnosti povolenia je päť rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Odôvodnenie : S prihliadnutím na to, že sa žiadosti účastníka konania vyhovuje v plnom rozsahu, odôvodnenie podľa § 47 zákona číslo 71/1967 Zb. nie je potrebné.

Poučenie : Proti tomuto rozhodnutiu môžete podať odvolanie na správny orgán ktorý ho vydal do 15 dní od jeho doručenia.



vedúci odboru

Rozhodnutie dostane - _____

Obr. 13 Vzor Povolenia na vykonávanie medzinárodnej nákladnej cestnej dopravy

EURÓPSKE HOSPODÁRSKE SPOLOČENSTVO



SK⁽¹⁾

Ministerstvo dopravy, pošt a
telekomunikácií Slovenskej republiky

POVOLENIE č. [redacted]
na medzinárodnú cestnú prepravu tovaru, ktorá je podnikaním

Toto povolenie oprávňuje ⁽²⁾ [redacted]

vykonávať medzinárodnú cestnú prepravu tovaru, ktorá je podnikaním, na všetkých trasách, na celú cestu alebo časť cesty na území spoločenstva podľa nariadenia rady (EHS) č. 881/92 z 26. marca 1992 a podľa všeobecných ustanovení tohto povolenia.

Osobitné poznámky:

Toto povolenie platí od [redacted] 2004 do [redacted] 2008

Vydané v [redacted] dňa [redacted]



⁽¹⁾ Rozlišovacie znaky sú: (A) Rakúsko, (B) Belgicko, (CY) Cyprus, (CZ) Česká republika, (D) Nemecko, (DK) Dánsko, (E) Španielsko, (EST) Estónsko, (F) Francúzsko, (FIN) Fínsko, (GR) Grécko, (H) Maďarsko, (I) Taliansko, (IRL) Írsko, (L) Luxembursko, (LT) Litva, (LV) Lotyšsko, (M) Malta, (NL) Holandsko, (P) Portugalsko, (PL) Poľsko, (S) Švédsko, (SK) Slovensko, (SLO) Slovinsko, (UK) Spojené kráľovstvo

⁽²⁾ Meno a priezvisko alebo obchodný názov a úplná adresa dopravcu

⁽³⁾ Podpis a úradná pečiatka príslušného vydávajúceho úradu alebo inštitúcie

Obr. 14 Povolenie na medzinárodnú cestnú prepravu tovaru, ktorá je podnikaním



Texte rédigé dans les deux langues officielles de la CEMT (1)
Text in the two official languages of the ECMT (1)

CONFÉRENCE EUROPÉENNE
DES MINISTRES DES TRANSPORTS
Secrétariat
EUROPEAN CONFERENCE
OF MINISTERS OF TRANSPORT
Secretariat

CODE DU PAYS
QUI DÉLIVRE
L'AUTORISATION :
CODE OF THE COUNTRY
ISSUING THE LICENCE :

Désignation de l'autorité ou
de l'organisme compétent
Designation of
the competent Organisation
or Authority

AUTORISATION CEMT/ECMT LICENCE 2008

N°

relative au transport de marchandises effectué à titre professionnel par voie routière entre les pays Membres² de la
Conférence Européenne des Ministres des Transports.
for road haulage between the Member countries of the European Conference of Ministers of Transport².

est autorisé/this licence entitles :

- à transporter à titre professionnel des marchandises entre des points de chargement et de déchargement situés dans des pays Membres différents de la Conférence Européenne des Ministres des Transports, au moyen d'un véhicule isolé ou d'un ensemble de véhicules couplés ;
- to carry goods by road for hire or reward between loading and unloading points situated in two different Member countries of the European Conference of Ministers of Transport, in a single vehicle or a combination of vehicles ;
- ainsi qu'à faire circuler ce ou ces véhicule(s) à vide sur tous les territoires des pays Membres ;
- and to operate this or these vehicle(s) unladen throughout the territory of the Member countries ;

La présente autorisation est valable/This licence is valid

du/from⁴

au/to⁴

Fait à/Issued at

le/on the

1. Les pays Membres ayant une ou plusieurs autres langues officielles pourront fournir la ou les traductions nécessaires des pages 1 et 2 à leurs transporteurs.

Member countries having one or more other official languages will be able to provide their hauliers with the translation(s) of pages 1 and 2 as required.

2. Albanie (AL), Allemagne (D), Arménie (ARM), Autriche (A), Azerbaïdjan (AZ), Bélarus (BY), Belgique (B), Bosnie-Herzégovine (BiH), Bulgarie (BG), Croatie (HR), Danemark (DK), Espagne (E), Estonie (EST), Finlande (FIN), France (F), Géorgie (GE), Grèce (GR), Hongrie (H), Irlande (IRL), Italie (I), Lettonie (LV), Liechtenstein (FL), Lituanie (LT), Luxembourg (L), FYR Macédoine (MK), Malte (M), Moldavie (MD), Monténégro (MNE), Norvège (N), Pays-Bas (NL), Pologne (PL), Portugal (P), République Slovaque (SK), République Tchèque (CZ), Roumanie (RO), Fédération de Russie (RUS), Royaume-Uni (UK), Serbie (SRB), Slovénie (SLO), Suède (S), Suisse (CH), Turquie (TR), Ukraine (UA).

Albania (AL), Armenia (ARM), Austria (A), Azerbaijan (AZ), Belarus (BY), Belgium (B), Bosnia-Herzegovina (BiH), Bulgaria (BG), Croatia (HR), Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Estonia (EST), Finland (FIN), France (F), Georgia (GE), Germany (D), Greece (GR), Hungary (H), Ireland (IRL), Italy (I), Latvia (LV), Liechtenstein (FL), Lithuania (LT), Luxembourg (L), FYR Macedonia (MK), Malta (M), Moldova (MD), Montenegro (MNE), Netherlands (NL), Norway (N), Poland (PL), Portugal (P), Romania (RO), Russian Federation (RUS), Serbia (SRB), Slovak Republic (SK), Slovenia (SLO), Spain (E), Sweden (S), Switzerland (CH), Turkey (TR), Ukraine (UA), United Kingdom (UK).

Le signe distinctif MK utilisé sur les autorisations de l'ERY Macédoine ne sous-entend pas la reconnaissance de sa validité par la Grèce.

The distinguishing sign MK on FYR Macedonia licences does not imply recognition by Greece of the validity of this sign.

3. Nom ou raison sociale et adresse complète du transporteur.

Name or business name and full address of the haulier.

4. En chiffres arabes (mois en toutes lettres) / Arabic figures (month to be written in letters and in full).

5. Signature et cachet de l'organisme qui délivre l'autorisation.

Signature and stamp of the Organisation or Authority issuing the licence.

Obr. 15 Vzor Povolenia CEMT pre vozidlo EURO 3

Vo vzťahu k prepravovanému tovaru a ku konkrétnej zásielke je potrebné, aby vodič bol schopný predložiť pri kontrole nasledujúce doklady:

- [illegible]

Obr. 16 Vzor dodacieho listu

1 Exemplár pre odosielateľa
Exemplar für Absender

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land)		MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 1652778 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr.					
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land)		16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land)					
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes		17 Dátum dopravy (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)					
4 Miesto a dátum naloženia tovaru Einladestelle des Gutes und Datum		18 Vyhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers					
5 Prílohy doklady Beiliegende Dokumente							
6 Signo a číslo Zeichen und Nr.	7 Počet balení Anzahl der Koll	8 Druh obalu Art der Verpackung	9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes	10 Štatistické č. Statistische Nr.	11 Hmotnosť v kg Bruttogewicht kg	12 Objem m³ Umfang m³	
UN číslo UN Nummer	Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung	Trieda Klasse	Obalová skupina Verpackungsgruppe	ADR			
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 Na tarachu Zu zahlen vom			
				odposielateľa Absender			
				mena/Währung			
				prijemca Empfänger			
				Dopravné-Fracht			
				Zlavy			
				Ermäßigungen			
				Saldo-Saldo			
				Dodat. výdavky			
				Zuschlagkosten			
				Iné výdavky			
				Sonstige Kosten			
				Různé-Verschied.			
				Spolu na zaplacení			
				Ingesamt zu bezahl.			
14 Dobierka Nachnahme				20 Osobitné dojednania Sondervereinbarungen			
15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtfreierhaltung							
Vyplatené/Free							
Nevyplatené/Unfrei							
21 Vystavené v/Ausgestellt in				24 Tovar prevzatý Gut empfangen			
dňa / am				Datum			
22				23			
Podpis a pečiatka odosielateľa Unterschrift und Stempel des Absenders				Podpis a pečiatka dopravcu Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 ŠPZ vozidla/tahača Antriebsfahrzeug				26 Úžitková hmotnosť Nutzlast			
27 Číslo DZVV				28 Číslo jazdy			
29 Hranice prechody				30 Všetky sprievodné doklady			
				31 Různe			
				Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu: Zolltransitdokument empfangen:			

Motoplus s.r.o., Levická 1, 826 40 Bratislava tel/fax: 02/55410416 www.moto-plus.sk

Obr. 17 Nákladný list CMR

- [illegible]

Obr. 18 Predná strana záznamu o prevádzke vozidla nákladnej dopravy

		Doba nasadenia vozidla v minútach							počet jazd s nákladom	objem prepravy v tonách	Najazdené km		výkon v t/km	Poznámka	
		úhmn sfl. 41 + 42	jazda	Prestoje celkom (sfl. 43 až 47)	Členenie prestoj						celkom	z toho s nákladom			
					nakl. a vykl.	čaka- nie	tech. závlvy	bezp. prestávky							ostatné
		40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	Priezvisko a meno šoféra
Motorové vozidlo	79														Dátum a podpis šoféra
1. prípoľné vozidlo	80				X	X	X	X	X						Garážmajster (meno, dátum, podpis)
2. prípoľné vozidlo	81				X	X	X	X	X						Dispečer (meno, dátum, podpis)

**Symboly: RU – ručne s urovnáním, RS – ručne s nahodením/zhodením, NA – násypník, JE – žeriov, HR – hydraulická, ME – iný mechanizmus

Na záver je potrebné poznamenať, že ide o doklady vyžadované pri prepravách, ktoré nevyžadujú osobitné podmienky. Ak dopravca vykonáva prepravu nebezpečných vecí, živých zvierat, odpadov, skazitelných potravín a pod., sú potrebné vo vozidle k dispozícii ďalšie doklady (napr. pri preprave nebezpečných vecí osvedčenie vodiča na tieto prepravy, osvedčenie spôsobilosti vozidla, pokyny pre prípad nehody a pod.).